

I rimedi dell'oblio (Eur. *Palam.* fr. 578 K.)

Caratterizzato – al pari del proprio eroe eponimo¹ – da una notevole sfortuna ‘in vita’², ridotto oggi a una quindicina di frammenti (578-590 K.) e a una decina di testimonianze (*TrGF* V 596s.), il *Palamede* di Euripide (*TrGF* V/2 596-605) ha beneficiato in anni recentissimi della rinnovata attenzione degli studiosi: all’edizione critica, con informata *Notice* (pp. 487-507), di F. Jouan (*Euripide*, VIII/2, Paris

¹ Paladino di una μήτις buona (non di rado contrapposta a quella cattiva di Odisseo), e proprio per questo invidiato e perseguitato sino alla morte, Palamede non compare nei poemi omerici: stando a Strabone (VIII 6,2), perché ‘inventato’ παρά τοῖς νεωτέροις, secondo Filostrato (*Her.* 24 [691s.], VA III 22) per nascondere τὸ τοῦ Ὀδυσσεύως ἐπ’ αὐτῷ ὄνειδος (su questa linea anche la maggior parte dei moderni, convinti che il figlio di Nauplio avrebbe peraltro fatto ombra a Odisseo), per la *Suda* (π 44 A.), infine, perché poeta di vaglia (cf. anche κ 2091 A.), e come tale vittima della βασκανία omerica. Modesta anche la fortuna postomerica, nei *Canti Ciprii* (Procl. *Chr.* 166 Sev. = *PEG* 43,66 = *EGF* 33,86; Paus. X 31,1s. = *Cypr.* fr. 30 Bern. = 20 Dav. = 27 W.), nella *Palamedia* (*Epim. Hom.* μ 65 Dyck = *Cypr.* fr. °42 Bern. = fr. spur. 4 Dav.), in Stesicoro (*PMGF* 213) e in Pindaro (fr. 260 M.), sino alla consacrazione sulla scena attica, quando l’eroe assume a protagonista di tragedie di Eschilo (*Palamede: TrGF* III 295-298), Sofocle (*Palamede: TrGF* IV 386s.; vd. anche *Odisseo folle: TrGF* IV 378s.; *Nauplio navigatore* e *Nauplio che accende il fuoco: TrGF* IV 353-361), e ancora – dopo Euripide – di Filocle (*Nauplio: TrGF* 24 T 1), Astidamante il Giovane (*Palamede: TrGF* 60 FF 5-5a) e Licofrone (*Nauplio: TrGF* 100 F 4a); si vedano anche Philem. fr. 60 K.-A., e inoltre Plat. *Resp.* 522d, Polyaen. I *pr.* 12. Proprio la tragedia euripidea peraltro, se occorre dar corpo all’indizio di una nuova rappresentazione, successiva alla morte di Socrate, in cui νοῆσαν τὸ θέατρον ἅπαν ἐδάκρυσε, διότι περὶ Σωκράτους ἠνίττετο (*arg.* Isocr. *Bus.* 29), poté innescare la fortuna di Palamede – sentito come una vera e propria ‘figura’ della vittima del 399 a.C. – in ambito socratico (cf. Plat. *Apol.* 41b, Xen. *Ap.* 26, *Mem.* IV 2,33, Philoch. *FGrHist* 328 F 221, e ancora Diog. Laert. [ex Heraclid. Pont.] II 44, Lib. *Decl.* 1,175 [V 115,8s. Först.], 2,27s. [V 141,1-14 Först.]), cui saranno verosimilmente da riconnettere anche esercizi sofisticati come l’*Odisseo* di Alcidamante (pp. 22-35 Avezzù = 20-33 Muir) e la probabilmente pseudo-gorgiana *Apologia di Palamede* (*VS* 82 B 11a: cf. G. Avezzù, *Alcidamante. Orazioni e frammenti*, Roma 1982, 79s.), di cui si ricorderà a più riprese Filostrato (*Her.* 33s. [708-716], VA III 22). Sul personaggio, vd. da ultimo K. Usener, «WJA» XX (1994/1995) 49-78.

² Rappresentato, com’è noto, insieme all’*Alessandro*, alle *Troiane* e al satiresco *Sisifo*, alle Dionisie del 415 (cf. Ael. *VH* II 8 e *schol.* **VEΓM** Ar. Av. 842), fu infatti posposto, con tutta la trilogia troiana, ai drammi dell’oscuro (ὄστις ποτὲ οὐτός ἐστιν, per dirla con Eliano, *VH* II 8) Senocle (*TrGF* 33 F 1), e più volte irriso da Aristofane, che continuò a parodiare i versi – a testimonianza di un certo *Fortleben* – dalle *Tesmoforiazuse* (vv. 765-784, 846-848) alle *Rane* (vv. 1437-1441, 1451).

2000, 487-513) e a quella, con traduzione italiana e accurato commento, di Raffaella Falchetto (*Il Palamede di Euripide*, Alessandria 2002), hanno fatto séguito l'eccellente sistemazione testuale di R. Kannicht nei *Tragicorum Graecorum Fragmenta* (Göttingen 2004) e l'aggiornata *Appendix* dedicata al *Palamede* da C. Collard (*Euripides. Selected Fragmentary Plays*, II, Oxford 2004, 92-103).

La confortante presenza di una più sicura base critica e di adeguati strumenti per la ricerca invita all'analisi dei molteplici problemi che la tragedia pone e che sono inevitabilmente rimasti aperti³. Qui, ci si limiterà a offrire uno *specimen* di testo (non sempre coincidente con quello di Kannicht: cf. vv. 6s.), apparato (più inclusivo di quello dei *TrGF* e degli altri editori, più aggiornato di quello della Falchetto, e con qualche proposta *exempli gratia*: cf. vv. 4, 6) e mantissa di commento del fr. 578, il più ampio conservato. Ne dovrebbe emergere, tra l'altro, l'importanza di una più approfondita analisi della stilematica euripidea anche ai fini della costituzione testuale dei frammenti (cf. *e.g.* vv. 2 τιθείς, 4s. παρόντα ... τάκεϊ, 6 ἀποθνήσκοντα e μέτρον, 7 γράψαντά γ' εἰπεῖν, 8 ἃ δ' εἰς ἔριν, ἀνθρώποις κακ., 9 *passim*).

τὰ τῆς γε λήθης φάρμακ' ὀρθώσας μόνος
 ἄφωνα καὶ φωνοῦντα, συλλαβὰς τιθείς,
 ἐξηῦρον ἀνθρώποισι γράμματ' εἰδέναι,
 ὥστ' οὐ παρόντα ποντίας ὑπὲρ πλακὸς
 τάκεϊ κατ' οἴκους πάντ' ἐπίστασθαι καλῶς, 5
 παισίν †τ' ἀποθνήσκοντα† χρημάτων μέτρον
 γράψαντά γ' εἰπεῖν, τὸν λαβόντα δ' εἰδέναι.
 ἃ δ' εἰς ἔριν πίπτουσιν, ἀνθρώποις κακά,
 δέλτος διαιρεῖ, κούκ ἐᾷ ψευδῆ λέγειν.

Questi rimedi – dico – dell'oblio, io solo li ho drizzati,
 con voce e senza voce, nella composizione delle sillabe,
 ed ho dischiuso agli uomini la piena conoscenza delle lettere:
 sicché se uno è assente, anche al di là della piana del mare
 di tutto quel che accade laggiù, per casa, sia bene informato, 5
 ed ai suoi figli, ovunque si trovi mentre muore, la misura
 delle ricchezze dica per iscritto, e chi riceve sappia.
 Le controversie che sfociano in lite – per gli uomini, sciagure –
 basta a dirimerle una tavoletta, e non lascia mentire.

³ Tra gli altri, l'assetto testuale dei frr. 579 e 586, l'identificazione del Coro, il significato di Palamede «usignolo delle Muse» nel fr. 588, il fr. 588a e il rapporto con le *Tesmoforiazuse*. A tali questioni fu largamente dedicato il seminario di Filologia e Letteratura Greca per la laurea magistrale in Filologia, Letteratura e Tradizione Classica, tenuto insieme a R. Tosi nell'a.a. 2005/2006: alle proficue discussioni di quel corso, e a tutti i partecipanti, questa nota deve assai più della grata menzione che qui è consentita.

Stob. II 4,8 (II 28,4-13 Wachsmuth) (περὶ λόγου καὶ γραμμάτων) Εὐριπίδου (**AM** : τοῦ αὐτοῦ [*scil.* Εὐριπίδου **S** : om. **T**] Παλαμήδη· “τὰ τῆς γε λήθης-λέγειν” | cf. *schol. Vat. Dion. Thr. GG I/3 183,1s.13-15 Hilg.* τὸν στοιχείων εὐρετὴν ἄλλοι τε καὶ Ἔφορος ἐν δευτέρῳ (*FGrHist* 70 F 105a) Κάδμον φασίν· ... Στησίχορος δὲ ἐν δευτέρῳ Ὀρεστείας (*PMGF* 213) καὶ Εὐριπίδης τὸν Παλαμήδην φησὶν εὐρηκέναι, 190,27s. Hilg. Στησίχορος (*PMGF* 213) δὲ Παλαμήδην εὐρετὴν αὐτῶν (*scil.* τῶν στοιχείων) ποιεῖται, ᾧ συμφωνεῖ καὶ Εὐριπίδης, Plut. *Aq. an ign.* 7, 957a-b ἐκ Φοινίκης δὲ γράμματα μνημόσυνα λήθης ἐκόμισε (*scil.* ἢ θάλασσα) | Cf. et Aesch. fr. 181a R. || **1** τὰ test. : καὶ Blaydes | γε test. : τε Hartung | ὀρθώσας test. : ἀρμόσας Hemsterhuys : ἀρθρώσας Naber : ὀρθῶς εἶς dub. Falcetto, contra Porsoni quae dicitur legem | μόνος **B** : -ον **SMAT** || **2** ἄφωνα καὶ φωνοῦντα test. (-εῦντα **B**) : ἄφωνα καὶ φωνῆντα Hemsterhuys : ἄφωνα φωνήεντα Nauck | τιθεῖς test. : τε θεῖς Hemsterhuys, Heath, quod rec. edd. pll. || **3** ἐξηῦρον post Nauck edd. pll. : ἐξεῦρον test. || **4-7** om. **A** (propter homoeoteleuton εἰδέναι-εἰδέναι) || **4** ὥστ' (ὥστε **M**) οὐ παρόντα test. : ὥστ' ἄνδρ' ἀπόντα Blaydes : ὡς τὸν περῶντα dub. Falcetto : ὡς τὸν περ ὄντα possis | ποντίας ὑπὲρ πλακὸς **SB** : π. ὑπερπλοκάς **MT** : π. σ' ὑ. π. Mekler : ποντίαν ὑ. πλάκα Blaydes || **5** τάκεῖ test. : τε καὶ Usener || **6** τ' ἀποθνήσκοντα test. (et vox et mensura θ' in a tragicis alienae, ut videtur) : τέ που θνήσκοντα dub. Falcetto, fort. recte (sed pou loc. intellegendum) : τε τὸν τεκόντα Mekler : τ' ἄπωθεν ὄντα Munro : τε καθανόντα Nauck : τε τὸν θνήσκοντα Wecklein («sed vitiosus articulus», Wilamowitz) : τ' ἄπωθεν οὔσι vel τέ τινα θνήσκοντα Blaydes : θ' ἅπαν θνήσκοντα Tucker : τ' ἐπὸν θνήσκοντα vel simm. possis | χρημάτων Scaliger : γραμμάτων test. : παμάτων Ellis, Tucker (dub.) | μέτρον test. : μέρος Enger, haud inepte || **7** γράψαντά γ' εἰπεῖν Boissonade : γράψαντας εἰπεῖν test. : γράψαντα λείπειν Scaliger, quod rec. edd. pll. : γράφοντα λείπειν Morus-Beck : τάξαντα λείπειν Wecklein : γράψαντα νεῖμαι Enger : γράψαντ' ἐντισπεῖν Gomperz, quod rec. Collard : γράψαντά σ' εἰπεῖν Mekler : γράψανθ' ὅσ' εἰπεῖν Munro : γράψαντά τ' εἰπεῖν Paley, Tucker : γράψαντ' ἂν εἰπεῖν dub. Falcetto | λαβόντα test. : λαχόντα Enger | δ' test. : τ' Paley, quod rec. Blaydes, Tucker || **8-9** ἄ-δαιρεῖ test. : ἄ δ' εἰ. ἔ. π. ἄ. σάφα / δ. δ. Hemsterhuys : ἄ δ' εἰ. ἔ. π. ἄ. κακὴν / δ. δ. Heath, Bothe : ἄ δ' εἰ. ἔ. π. ἄ. θαμὰ / δ. δ. Blaydes : οὐ δ' εἰ. ἔ. π. ἄνθρωποι πέρι / δ. δ. Enger : ὦν δ' εἰ. ἔ. π. ἄνθρωποι πέρι / δ. δ. Wecklein, Blaydes : ἄ δ' εἰ. ἔ. π. ἄνθρωποι πέρι / δ. δ. Gomperz : εἰ δ' εἰ. ἔ. π. ἄνθρωποι κακὴν / δ. δ. vel οἷ δ' εἰ. ἔ. π. ἄνθρωποι κακὴν / δ. δ. Hense : οἷ δ' εἰ. ἔ. πίπτουσ' ἴν' ἄνθρωποι τάχα, / δ. δ. δαιρεῖν Walker | κούκ test. : οὐδ' Walker

|| **1-3** 'Aesch.' *Pr.* 459-461 καὶ μὴν ἀριθμόν, ἔξοχον σοφισμάτων, / ἐξηῦρον αὐτοῖς, γραμμάτων τε συνθέσεις, / μνήμην ἀπάντων, μουσομήτορ' ἐργάνην, (*Gorg.*) *VS* 82 B 11a,30 τίς γὰρ ἂν ἐποίησε τὸν ἀνθρώπειον βίον πόριμον ἐξ ἀπόρου καὶ κεκοσμημένον ἐξ ἀκόσμου, τάξεις τε πολεμικὰς εὐρῶν μέγιστον εἰς πλεονεκτήματα, νόμους τε γραπτὸς φύλακας [τε] τοῦ δικαίου, γράμματά τε μνήμης ὄργανον, μέτρα τε καὶ σταθμὰ συναλλαγῶν εὐπόρους διαλλαγὰς, ἀριθμόν τε χρημάτων φύλακα, πυρσοὺς τε κρατίστους καὶ ταχίστους ἀγγέλους, πεσσοὺς τε σχολῆς ἄλυπον διατριβήν; || **1** *Od.* IV 220s. αὐτίκ' ἄρ' εἰς οἶνον βάλε φάρμακον, ἔνθεν ἔπινον, / νηπενθές τ' ἄχολόν τε, κακῶν ἐπίληθον ἀπάντων, Plat. *Phaedr.* 274e πολλὰ μὲν δὴ περὶ ἐκάστης τῆς τέχνης ἐπ' ἀμφοτέρα Θαμοῦν τῷ Θεῷ λέγεται ἀποφύνασθαι, ἃ λόγος πολλὸς ἂν εἶη διελεθεῖν· ἐπειδὴ δὲ ἐπὶ τοῖς γράμμασιν ἦν, “τοῦτο δέ, ᾧ βασιλεῦ, τὸ μάθημα”, ἔφη ὁ Θεῦθ, “σοφωτέρους Αἰγυπτίους καὶ μνημονικωτέρους παρέξει· μνήμης τε γὰρ καὶ σοφίας φάρμακον ἠρέθη”, cf. et Clem. Al. *Strom.* I 1,11,1 (= Eus. *HE* V 11,3), Pall. *Hist. Laus. prol.* 3,

Thdt. *H. rel. prol.* 2,13s. | de γραμμάτων 'erectione' vd. fr. 382 K., at ὀρθοῦν de litteris tamquam moenibus contra oblivionem erectis fort. hic dicitur; nescio an et ὀρθοέπεια hic respiciatur; cf. et Pind. *P.* 1,56 οὐτῶ δ' Ἰέρωνι θεὸς ὀρθωτῆρ πέλοι | μόν. (U⁻⁶) ap. Eur. 68x || **2** ad ἄφωv. et φων. (scil. consonantes vocalesque) vd. Plat. *Crat.* 393e, [Arist.] *Mund.* 396b 19 | τιθεῖς (U⁻⁶) ap. Eur. 6x; ad τιθεῖς praes. inter aor. vd. Kühner-Gerth II 104 et Kannicht, ad h.l. || **3** 'Aesch.' *Pr.* 469s. τοιαῦτα μηχανήματ' ἐξευρών τάλας / βροτοῖσιν, Soph. *OT* 120 ἐν γὰρ πόλλ' ἂν ἐξεύροι μαθεῖν, Eur. fr. 90 K. πόθεν δὲ πεύκης πανὸν ἐξηῆρες λαβεῖν;., Hdt. I 196,5 | ἀνθρώποισι (-²-³U) ap. Eur. 17x | (-)εἰδέναι (-⁵U⁻⁶) ap. Eur. 18x | de litterarum inventione cf. et Critias *VS* 88 B 2,9 = W.² Φοῖνικες δ' ἠῦρον γράμματ' ἀλεξίλογα, Alcid. *Od.* 24 || **4s.** ita intellege: ὥστε, οὐ παρόντα, πάντα ἐπίστασθαι καλῶς, ὑπὲρ ποντίας πλακός, τάκεῖ κατ' οἴκους || **4** Ar. *Pl.* 1127 ποθεῖς τὸν οὐ παρόντα καὶ μάτην καλεῖς, sed οὐ παρ. Homericum (4x) | Ar. *Ra.* 1437-1441.1451 EY. εἴ τις πτερώσας Κλεόκριτον Κινησία, / αἴροιεν αὔραι πελαγίαν ὑπὲρ πλάκα - / ΔΙ. γέλοιον ἂν φαίνοιτο. νοῦν δ' ἔχει τίνα; / EY. εἰ ναυμαχοῖεν, κᾶτ' ἔχοντες ὀξίδα / ραίνουεν εἰς τὰ βλέφαρα τῶν ἐναντίων - / ΔΙ. εὔ γ', ὦ Παλάμηδες, ὦ σοφωτάτη φύσις || **5** Eur. *Andr.* 737-739 ὅταν δὲ τάκεῖ θῶ κατὰ γνώμην ἐμήν, / ἦξω παρῶν δὲ πρὸς παρόντας ἐμφανῶς / γαμβροὺς διδάξω καὶ διδάξομαι λόγους (cf. et *Supp.* 686 τάκεῖ παρόντα πολλὰ πῆματ'), *IT* 542 ὀρθῶς ποθεῖς ἄρ' εἰδέναι τάκεῖ, γύναι, *Or.* 528 ἐγὼ μὲν οὐκ ἰδῶν τάκεῖ κακὰ / δακρύοις γέροντ' ὀφθαλμὸν ἐκτίκω τάλας | κατ' οἴκους (U⁻²-) ap. Eur. 20x, cf. *Alc.* 950 τὰ μὲν κατ' οἴκους τοιάδ', *Hel.* 1369 τὰ μὲν κατ' οἴκους εὐτυχοῦμεν, ὦ φίλοι, *IA* 301 τὰ δὲ κατ' οἴκους κλύουσα, fr. 187,2 K. τὰ μὲν κατ' οἴκους ἀμελία παρῆς ἐᾶ | ad ἐκεῖ κατ' οἴκους vd. Soph. *OC* 339s. ἐκεῖ γὰρ οἱ μὲν ἄρσενες κατὰ στέγας / θακοῦσιν | Eur. *Hcl.* 746s. οἰόμεσθα γὰρ / τὸν εὐτυχοῦντα πάντ' ἐπίστασθαι καλῶς (cf. et v. 391) || **6** παισῖν (-⁻¹) ap. Eur. 8x, παισῖν τ(ε) vel θ' 4x, vd. *Supp.* 1171s. παισῖν θ' ὑπειπεῖν τοῖσδε τοὺς αὐτοὺς λόγους, / τιμᾶν πόλιν κτλ. | ἀποθνήσκειν a tragicis alienum (praeter Theodect.? *TrGF* 72 F (dub.) 20,2 ἀποθάνω) et θ'v ap. Eur. inauditum; ad που + θνήσκω vd. Eur. *Ph.* 1734-1736 τάδε σ' ἐπέμενε μέλαα πάθεα, / φυγάδα πατρίδος ἄπο γενόμενον, / ὦ πάτερ, θανεῖν που, ad τέ που vd. *Od.* VIII 491, Thuc. V 99,1, Isocr. 12,180, Plat. *Alc.* I 114c, *Crat.* 395d, *Resp.* 375a, *Parm.* 138e, *Crob.* fr. 7,1 K.-A. et Denniston, *GP*² 495; ad που praepositum vd. e.g. Soph. *Ant.* 778, Thuc. V 99,1, etc. | χρημάτων (-⁴U⁻⁵) ap. Eur. 7x | ad μέτρον vd. Pind. *N.* 11,47 κερδέων δὲ χρή μέτρον θηρευέμεν, at χρημάτων μέτρον mire Protagora (*VS* 80 B 1) redolet; ad μέρος vd. Eur. *HF* 1325 δόμους τε δώσω χρημάτων τ' ἐμῶν μέρος (cf. et Hellan. *FGrHist* 4 F 98, Isae. 7,25, 11,34, Dem. 39,20, 58,13, *Com. adesp.* fr. 1000,25 K.-A., etc.) | μέτρ. (U⁻⁶) ap. Eur. praeter h.l. 3x (*Ion* 354 μέτρον), μέρ. (U⁻⁶) ap. Eur. 24x (19x μέρος) | ad μέρος 'collectivum' et 'distributivum' vd. Schwyzer-Debrunner, *GG* II 41s. || **7** Eur. *Hipp.* 864s. φέρ' ... / ἴδω τί λέξαι δέλτος ἦδε μοι θέλει, Critias *VS* 88 B 5,2 = W.² εἶπον, καὶ γράψας τοῦργον ἔδρασα τόδε, Plat. *Phaedr.* 235b παλαιοὶ γὰρ καὶ σοφοὶ ἄνδρες τε καὶ γυναῖκες περὶ αὐτῶν εἰρηκότες καὶ γεγραφότες ἐξελέγξουσὶ με, ἐάν σοι χαριζόμενος συγχωρῶ, Xen. *Mem.* IV 2,13s. καὶ ὁ Σωκράτης γράψας ὥσπερ εἶπεν, οὐκοῦν, ἔφη, ἔστιν ἐν ἀνθρώποις ψεύδεσθαι; | Eur. *Ion* 443 γράψαντας (-⁻¹U) | (-)εἰπεῖν (-²-) ap. Eur. 18x, vd. *El.* 910 γ' εἰπεῖν (-²-) | λαβόντα scil. τὰ γράμματα || **8** ἄ δ' εἰς (U⁻¹) ap. Eur. 5x | Eur. *IA* 376s. δεινὸν κασιγνήτοισι γίγνεσθαι ψόγους / μάχας θ', ὅταν ποτ' ἐμπέσωσιν εἰς ἔριν, cf. et *Med.* 520s. δεινὴ τις ὀργὴ καὶ δυσίατος πέλει, / ὅταν φίλοι φίλοισι συμβάλωσ' ἔριν, *El.* 1282 ὡς ἔρις γένοιτο καὶ φόνος βροτῶν, *Ph.* 81 ἔριν (U⁻²) | Eur. fr. 138,1 K. ὅσοι γὰρ εἰς ἔρωτα πίπτουσιν βροτῶν | Eur. fr. 56,1 K. ἄναξ, διαβολαὶ δεινὸν ἀνθρώποις κακόν et al. 8x ἀνθρώποις κακ. (-⁴-⁵U⁻⁶), cf. et fr. 297,1 K. ὡς ἐμφυτος μὲν πᾶσιν ἀνθρώποις κάκη, Eur. *Ph.* 500 οὐκ ἦν ἂν ἀμφίλεκτος ἀνθρώποις ἔρις | ἀνθρώποις (-⁴-⁵) ap. Eur. 44x || **9** Eur. *Andr.* 1007s. ἐχθρῶν γὰρ ἀνδρῶν μοῖραν εἰς ἀναστροφὴν / δαίμων

δίδοσι κούκ ἐᾶ φρονεῖν μέγα, fr. 923,2 K. τὰ Πυθοῖ δ' οὐκ ἐᾶ με γράμματα | Eur. *IT* 666s. οὐ γὰρ ἄν ποτε / δέλτον τ' ἔπεμπε καὶ τὰδ' ἐξεμάνθανεν et 5x δέλτ. (–¹), vd. *Soph. Tr.* 47; ad δέλτος vd. Falcetto, ad h.l. | Eur. *El.* 839 διαιρῶν (∪⁻²⁻), cf. *Ba.* 206; διαιρ. (∪⁻²⁻) ap. Aesch. 3x, Ar. 1x | κούκ (–³) ap. Eur. 22x | ἐᾶ (∪⁻³) ap. Eur. 4x, (–)οὐκ ἐᾶ 7x, vd. Ar. *Eq.* 58 κούκ ἐᾶ (–³∪⁻⁴) | ψευδ. λέγ. (–⁵∪⁻⁶) ap. Aesch. 3x, *Soph.* 4x (3x ψευδῆ λέγειν), Ar. 1x, Eur. 7x (3x ψευδῆ λέγειν), cf. et Eur. fr. 396,1 K. ἀλλ' εἴπερ ἔστιν ἐν βροτοῖς ψευδηγορεῖν (εA² : ψευδῆ, γέρον ex A¹ Nauck, Kannicht) | ψευδ. (–⁵) Eur. 20x | λέγειν (∪⁻⁶) ap. Aesch. 8x, *Soph.* 33x, Eur. 68x || ex Palamedis sese defendentis oratione (in II episodio fort. acta) hos versus depromptos esse probabile videtur.

Strumento della gloria, della condanna e della vendetta postuma di Palamede⁴, i γράμματα pervicacemente esaltati come «rimedi dell'oblio» dovevano ora produrre effetti di ironia tragica, ora innescare riflessioni sullo statuto ambiguo della parola scritta e dei suoi possibili impieghi. L'andamento non sempre brioso di questa autocelebrazione – tra picchi di magniloquenza (vv. 1 λήθης φάρμακ(α), 3 ἐξηῦρον ... γράμματ' εἰδέναι, 4 ποντίας ὑπὲρ πλακός, 8s.) e abissi di prosaicità (vv. 4-7), arditi accostamenti (vv. 1 φάρμακ' ὀρθώσας, 1s. φάρμακ(α) ... ἄφωνα καὶ φωνοῦντα, 6 χρημάτων μέτρον) e concettosi sintagmi (vv. 1-3 ὀρθώσας ... τιθείς, ... ἐξηῦρον, 4s. ὥστ' οὐ παρόντα-καλῶς, 6s. (–)θνήσκοντα ... γράψαντα) – ha indotto più di uno studioso dall'orecchio fino e dalla coltivata sensibilità linguistica a 'migliorare' il testo, probabilmente a torto. Ci si potrà chiedere se anche questo tono gelidamente sofisticato abbia contribuito alla repentina trasformazione, nel IV secolo, del figlio di Nauplio in un mattatore del dibattito filosofico, e quindi al progressivo oblio del *Palamede* euripideo, repertorio sempre fresco – sullo scorcio del V secolo – per le impagabili parodie di Aristofane, λήθης φάρμακα anch'esse, in qualche modo. Al grande commediografo, in ogni caso, il dramma del 'sofista buono', e delle sue invenzioni sceniche e verbali, pareva irrimediabilmente ψυχρόν (*Th.* 848).

CAMILLO NERI

Abstract

Euripides (*Palamedes*), fr. 578 K.: text, critical apparatus, commentary.

⁴ La presenza di un'epistola, o almeno di un messaggio scritto, nell'intrigo di Odisseo che portò alla falsa accusa contro Palamede e alla sua condanna a morte è costante, dall'*Odisseo* alcidamanteo, all'epitome dello Pseudo-Apollodoro (III 7s., cf. Philostr. *Her.* 33,26s. [713]), a Igino (*Fab.* 105), a Servio (*Aen.* II 81; cf. *Mythogr.* I 35, II 200, *schol.* Stat. *Ach.* I 93), sino allo scoliaste dell'*Oreste* euripideo (432). Quanto alle tavolette con cui il fratello di Palamede, Eace, riuscirà a informare il padre Nauplio della morte dell'eroe, propiziandone la vendetta, cf. fr. 588a K. e *schol.* Eur. *Or.* 432. La presenza di Nauplio nel dramma euripideo pare ora confermata da un'*hypothesis* papiracea inedita (*P. Mich.* inv. 3020(a) + 2794(a): se ne veda una scheda nel *Catalogue of Paraliterary Papyri*, <http://www.laomusic.be/cpp/index.php?page=closeup&id=0226>).